



**Lutherse gemeente Rotterdam**



Orde van dienst  
zondag Misericordias Domini  
*de tweede zondag na Pasen*

14 april 2024



Zondag Misericordias -

Een zondag over Gods mededogen en het leven van mensen. Een zondag ook om stil te staan bij hoe wij onze samenleving hebben ingericht, om stil te staan bij hoe wij samen de toekomst in willen...

Orgelspel: *Gisbert Steenwick - Serband*

Klokluiden

Mededelingen door kerkenraadslid  
en kort verslag '24 uur met Luther'



Introductie - en inzingen nieuwe liederen -  
Global Lutheran Hymnal



### Lied: *Öffne meine Augen...*

1. Öff - ne mei - ne Oh - ren, Hei - li - ger Geist,  
2. Öff - ne mei - ne Au - gen, Hei - li - ger Geist,  
3. Öff - ne mei - nen Geist, Hei - li - ger Geist,  
4. Öff - ne mei - nen Mund, Hei - li - ger Geist,  
5. Öff - ne mei - ne Hän - de, Hei - li - ger Geist,  
6. Öff - ne mein Ge - müt, Hei - li - ger Geist.

damit ich deine Bot - schaft hö - re.  
damit ich die Schönheit der Schöp - fung se - he.  
damit ich deine Bot - schaft glau - be.  
damit ich deiner Herrlichkeit Zeug - nis ge - be.  
damit ich deine Hil - fe fas - se.  
damit ich deine Nä - he lie - be.

7. Öff - ne mein Herz, öff - ne mein Herz, Hei - li - ger Geist.  
7. O - pen my heart, o - pen my heart, Spir - it of God,

da - mit ich dei - ne Lie - be spü - re.  
that I may feel your love, feel your love.  
da - mit ich dei - ne Lie - be spü - re.  
that I may feel your love, feel your love.

Text and music: Wolfgang Furlinger, 1991, Austria. English tr. S.T. Kimbrough, Jr.

Voorzang: Öffne meine Ohren, Heiliger Geist, damit ich deine Botschaft höre  
Voorzang: Öffne meine Augen, Heiliger Geist, damit ich die Schönheit der  
Schöpfung sehe.

**Allen:**

Öffne meinen Geist, Heiliger Geist, damit ich deine Botschaft glaube.

Öffne meinen Mund, Heiliger Geist, damit ich deiner Herrlichkeit Zeugnis gebe.

Öffne meine Hände, Heiliger Geist, damit ich deine Hilfe fasse.

Öffne Meine Gemüt, Heiliger Geist, damit ich deine Nähe liebe.

Öffne mein Herz, öffne mein Herz, Heiliger Geist, damit ich deine Liebe spüre.

*Nederlands*

Voorzang: Open Gij mijn oren, Heilige Geest,  
leer mij uw goede boodschap horen.

Voorzang: Open Gij mijn ogen, Heilige Geest,  
dat ik leer zien de schoonheid van de schepping.

**Allen:**

Open Gij mijn geest, Heilige Geest, dat ik gelove in uw goede boodschap.

Open Gij mijn mond, Heilige Geest, dat ik getuige van uw heerlijkheid.

Open Gij mijn handen, Heilige Geest, opdat zij naar uw hulp gaan tasten.

Open Gij mijn gemoed, Heilige Geest, opdat ik lief heb uw nabijheid.

Open mijn hart, open mijn hart, Heilige Geest, leer mij uw lieve liefde voelen.

## **VOORBEREIDING**

Voorbereiding

*(staan)*

V: In de naam van de Vader en de Zoon en de Heilige Geest

**A: Amen**

V: Onze hulp is in de naam van de Heer

**A: die hemel en aarde gemaakt heeft**

V: Heer, vergeef ons al wat wij misdeden

**A: en laat ons weer in vrede leven.**

V: De Heer ziet en vergeeft al onze tekortkomingen,  
onze zonden, en wij worden als Gods kinderen  
op de weg gezet van nieuw leven. †

**A: Amen.**

## Ingangspsaln (uit Psalm 33) met antifoon

- V: Halleluja! Van het erbarmen van de Heer is de aarde vervuld.  
**A: Door het woord van de Heer is de hemel gemaakt, Halleluja!**  
V: Juich, rechtvaardigen, voor de Heer,  
**A: de oprechten moeten hem loven.**  
V: Huldig de Heer bij de klank van de lier  
**A: speel voor hem op de tiensnarige harp.**  
V: Zing voor hem een nieuw lied,  
**A: speel en zing met overgave.**  
V: Oprecht is het woord van de Heer,  
**A: alles wat hij doet is betrouwbaar.**  
V: Hij heeft recht en gerechtigheid lief.  
**A: Halleluja! Van het erbarmen van de Heer is de aarde vervuld.  
Door het woord van de Heer is de hemel gemaakt, Halleluja!**

*gemeente:*

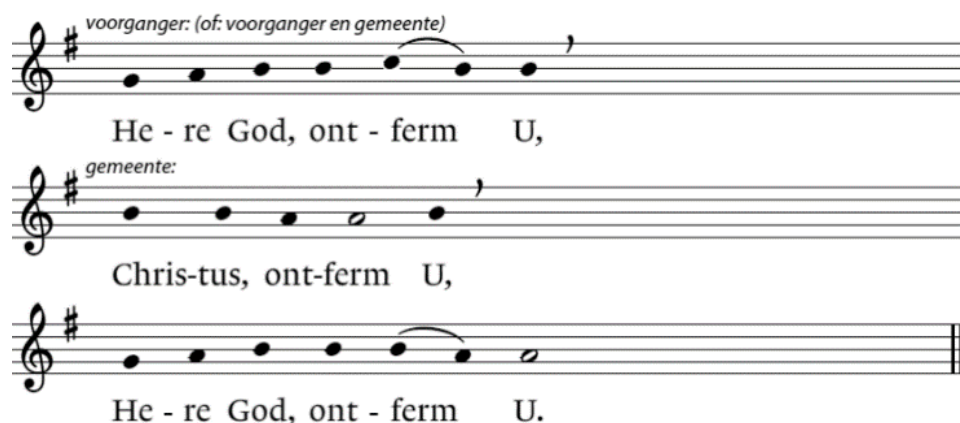


E - re zij de Va-der en de Zoon en de Hei-li - ge Geest,  
als in den be - gin - ne, nu en im - mer  
en van eeu-wig-heid tot eeu - wig-heid. A-men.

## Kyrie

- V: Laten wij de Heer om ontferming aanroepen voor de nood van de wereld en zijn naam prijzen, want zijn barmhartigheid heeft geen einde!

*voorganger: (of: voorganger en gemeente)*



He - re God, ont - ferm U,  
*gemeente:*  
Chris-tus, ont-ferm U,  
He - re God, ont - ferm U.

## Gloria

voorganger: (of: voorganger en gemeente)



E - re zij God in den ho - ge

gemeente:



en vre - de op aar - de

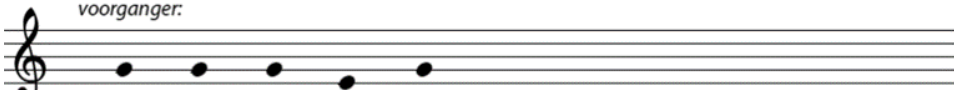


bij men - sen van wel - be - ha - gen.

## HET WOORD - DE SCHRIFTEN

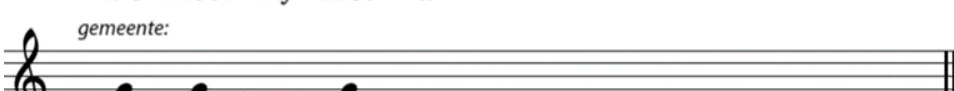
### Groet

voorganger:



De Heer zij met u

gemeente:



en met uw geest.

### Zondagsgebed

V: ... door Jezus Christus, onze Heer.

A: **Amen.**

### Gesprek met de kinderen

### Zondagslied: **622: 1, 3 en 5** *Nu triomfeert de Zoon van God*



1 Nu tri - om - feert de Zoon van God



die is ver - re - zen uit de dood,



hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja,

met gro - te pracht en heer - lijk - heid.  
 Hem zij de lof in eeu - wig - heid!  
 Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.

Liedboek C

3. Nu doet geen vijand ons meer kwaad;  
 al dreigt hij ook, het heeft geen baat.

Halleluja, halleluja.

Hij ligt in 't stof, hij heerst niet meer,  
 wij zijn Gods eigen kind'ren weer.

Halleluja, halleluja.

5. Voor wie vertrouwen op uw woord  
 ontsluit Gij zelf de donk're poort.

Halleluja, halleluja.

Zo laat ons dan uit alle macht  
 lofzingen Hem, wiens heil ons wacht:  
 halleluja, halleluja.

Eerste lezing:           Genesis 16, 1-16

Orgelspel:               G. F. Speth - Aria "Spagnoletta"

### **Lezing uit het Evangelie**

*(staan)*

V: 'Laten we horen naar het Evangelie van deze zondag, dat we vinden bij: Johannes 10, 11-16'

V: Loof de Heer, roep luid zijn naam, maak zijn daden bekend onder de volken. Halleluja. (Psalm 105, 1)



voorganger: (of: voorganger en gemeente)

Hal - le - lu - ja,

gemeente:

hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.

### Lezing van het Evangelie door de lector

gemeente:

Lof zij U, o He - re.

### Credo **Lied 341** *Wij geloven allen in één God*

(staan)

1 Wij ge - lo - ven al - len in één God,  
 die de he - mel en de aar - de  
 ge - scha - pen heeft en Va - der is;  
 ons als kin - de - ren aan - vaard - de.  
 Hij wil da - ge - lijks ons voe - den,  
 't ve - ge lijf ons wel be - wa - ren,  
 on - ze ziel voor on - heil hoe - den  
 en geen leed mag ons we - der - va - ren.  
 Hij zorgt trouw voor ons,

houdt de wacht;  
de Heer heeft al - les in zijn macht.

Liedboek Online

2 Wij geloven allen in zijn Zoon. / Jezus Christus, onze Here,  
die eeuwig bij de Vader woont, / God gelijk in macht en ere.  
Uit Maria, die geloofde, / werd de ware mens geboren  
die de heil'ge Geest beloofde. / Is voor ons, schuldig en verloren,  
aan 't kruis gestorven. Uit de dood / ten leven opgewekt door God.

3 Wij geloven in de heil'ge Geest / God, zoals de Zoon, de Vader,  
 vertroostend wie het oordeel vreest / en verrijkend met zijn gaven,  
 wie van Christus zijn op aarde, / doet Hij als een lichaam leven,  
 vrij van kwaad dat hen bezwaarde. / Alle vlees zal dan ook herleven.  
 Na dez' ellende ons bereid / een leven in de eeuwigheid!

A - - - - - men.iedboek C

## Verkondiging

### Lied: Pilgrim (Whisper 'Your will be done'...)

tekst en muziek: Deense componist en zangeres Janne Mark

Engelse vertaling: John Bell



Hvis-ker din vil - je ske i det åb - ne og fri går i pil-grim-mes spor  
Whis-per 'Your will be done' and where pil - grims have gone tread the ground, breath the air

langs fjeld og fjord him - len er sæl - somt nær  
sense eve - ry - where far and near, you are here

alt syn - ger jeg tror.  
Earth sings I be - lieve.



## Engels

Whisper 'Your will be done' - and where pilgrims have gone  
- tread the ground, breathe the air - sense everywhere  
- far and near, you are here, Earth sings - I believe.

## Nederlands

Fluister uw wil geschied' - in de avond een lied  
volg het oud pelgrim spoor, langs veld en voor:  
Hemel daar, zeldzaam klaar, alles zingt: Ik geloof...

## GAVEN EN GEBEDEN

Collecte en naar voren brengen van het voorbedenboek.

Tevens orgelspel: *J. Krebs - Jesu, meine Freude*

Collecte is ook digitaal mogelijk via  
**[www.luthersrotterdam.nl/gift](http://www.luthersrotterdam.nl/gift)**  
of scan deze QR-code met uw smartphone.



Gebed over de gaven

Voorbeden

Met de volgende acclamatie:



Stil gebed

Onze Vader, die in de hemelen zijt, uw naam worde geheiligd, uw rijk kome, uw wil geschiede, gelijk in de hemel alzo ook op aarde, geef ons heden ons dagelijks brood, en vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven onze schuldenaren, en leid ons niet in verzoeking, maar verlos ons van het kwade,

*gemeente:*

Want U is het rijk en de kracht en de heer-lijk-heid  
in eeu - wig-heid. A - - men.

## WEGZENDING EN ZEGEN

Lied voor de zegen: **Yarabba ssalami** (*staan*)

*Zendingslied vanuit de Palestijns-Christelijke traditie.  
Eerste keer door voorzang. Daarna door allen.*



Ya - ra-bba ssa - la - mi am - ter a - lay - na ssa - lam,  
Ya - ra-bba ssa - la - mi im la' qu-lu-ba-na sa - lam.

*Nederlandse vertaling: God van vrede, regen vrede op ons  
God van vrede, vul ons hart met vrede*

Zegen

*gemeente:*

A - men, a - men, a - men.

Orgelmuziek: *BWV 577 Fuge in G*

Voorganger: ds. Andreas Wöhle

Kerkenraadslid van dienst: Lianda Groeneveld-Dettmeijer

Lector: Sheila Lont

Organist: Niels-Jan van der Hoek

Kosteres: Greet Postema-van den Berg

Camerabediening: Jaco Boersma

Collecte is ook digitaal mogelijk via  
**[www.luthersrotterdam.nl/gift](http://www.luthersrotterdam.nl/gift)**  
of scan deze QR-code met uw smartphone.



- Na de dienst is er koffie, thee en fris, allen van harte welkom!
- Deze week is onze nieuwsbrief 'De kleine Andreas' weer verschenen. Wilt u deze ook per e-mail ontvangen? U kunt zich aanmelden via **[www.luthersrotterdam.nl/nieuwsbrief](http://www.luthersrotterdam.nl/nieuwsbrief)**
- Papieren exemplaren van 'De kleine Andreas' liggen in de kerk.
- De volgende dienst in deze kerk is op 21 april, zondag Jubilate. Met als voorganger onze pastoraal werker Helen Florijn.
- Zondag 28 april is het **zondag Cantate**, oftewel: Zing! Het is één van de favoriete zondagen voor Lutheranen in de Paastijd. Luther zei niet voor niets: zingen is twee keer bidden! In deze speciale dienst kunt u uw **favoriete lied** opgeven om te laten zingen. Heeft u een bijzondere herinnering bij een bepaald lied? Of vindt u het gewoon een mooi lied? U kunt uw lied tot 20 april opgeven bij Mies de Vries-Langelaar via [m.langelaar55@gmail.com](mailto:m.langelaar55@gmail.com). Uit de verzoeken maken we een selectie. Deze hoort u terug in de dienst.



**Etlich Cristlich lider** / Lobgesang und Psalm,  
vaak ook wel het **Achtliederbuch** genoemd,  
werd gepubliceerd in 1524  
en was het eerste Lutherse gezangboek.